

Preisträger Award Winners



Dieses Programm enthält fast alle wichtigen Preisträger des Internationalen und Deutschen Wettbewerbs 2019. Die Auswahl wird vom Essay „ma nouvelle vie européenne“ eröffnet, das aus der Perspektive von Abou, einem malischen Flüchtling in Deutschland, über Europas unsichtbare Grenzen nachdenkt und dabei die Kamera zum Medium der Selbstermächtigung macht. Im Spielfilm „IO“ erzählen drei Regisseure ideenreich von drei Protagonisten in Sankt Petersburg und ihrem Leben voller Intensität und Aggressivität. Mark Oliver lässt Elvis gegen Elvis antreten und die Lust des Publikums an Erniedrigung und Vergötterung des Stars aufeinanderprallen. Und in dem beeindruckendem „I Got My Things and Left“ von Philbert Aimé Mbabazi wird ein Trauerprozess zum Auslöser von Selbstreflexion und Wandlung. Zwischen Poesie, Performance, Tagebuch und Musik wechselnd, wird diese Meditation über Verlust und Vergänglichkeit zu einer Feier innerer Freiheit. Der Film wurde mit dem Großen Preis der Stadt Oberhausen ausgezeichnet.

This programme includes almost all the important prizewinners from the International and German Competitions in 2019. The selection opens with the essay “ma nouvelle vie européenne”, which reflects on Europe’s invisible borders from the point of view of Abou, a Malian refugee in Germany, and uses the camera as a medium for self-empowerment. In the film “IO”, three directors give imaginative accounts of three protagonists in St Petersburg and their lives full of intensity and aggressiveness. Mark Oliver has Elvis compete against Elvis and sets the scene for a clash between the public’s conflicting desires for humiliation and idolisation of the star. And in the impressive “I Got My Things and Left” by Philbert Aimé Mbabazi, a grieving process triggers self-reflection and transformation. This meditation on loss and impermanence, alternating between poetry, performance, diary and music, becomes a celebration of inner freedom. The film was awarded the Grand Prize of the City of Oberhausen.

ma nouvelle vie européenne
my new european life

Abou Bakar Sidibé/Moritz Siebert, Germany 2019, colour, French with English subs, 22'30"

IO
Syndrome IO

Art Union Marmelade, Russia 2018, colour, Russian/English with English subs, 20'

Elvis: Strung Out

Mark Oliver, Canada 2018, colour, English, 4'30"

I Got My Things and Left

Philbert Aimé Mbabazi Sharangabo, Rwanda/Switzerland 2018, colour, Kinyarwanda with English subs, 22'30"

DCP, Blu-Ray, DVD

Länge Running Time 70'